Porównanie tłumaczeń Psalmów 18:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Powiedział: Kocham Cię,\* JAHWE, moja mocy![[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Kocham Cię, JHWH, אֶרְחָמְָך יְהוָה (’erchamecha JHWH), wskazuje na szczególną więź między Bogiem a autorem Psalmu. Wg 11QPs c : Z troską zabiegam o Ciebie (?). Wg G: Będę Cię kochał, Panie. [↑](#footnote-ref-2)